

ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku**1.1 Identifikátor produktu****Obchodný názov:** SONAX Čistiace utierky na okná**Číslo artikla:** 04120000**1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú****Použitie materiálu /zmesi**

Prípravky na ošetrovanie automobilov

Spotrebiteľské použitia: Domácnosti / Široká verejnosť / spotrebiteľia

Profesionálne použitia

Neodporúčané použitia žiadna**1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov****Výrobca/dodávateľ:**

SONAX GmbH

Münchener Straße 75

D-86633 Neuburg (Donau)

Tel.: ++49 (0)8431/53-0

Informačné oddelenie:

Motorsport, s.r.o.

Poděbradská 541/29

CS-190 00 Praha 9

Tel.: 2 84 818 902

E-Mail: sonax@motorsport.cz

1.4 Núdzové telefónne číslo:

Národné toxikologické informačné centrum

24 hodinová konzultačná služba pri akútnych intoxikáciách: +421 2 54 774 166

ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti**2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi****Klasifikácia v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008** Tento výrobok nie je klasifikovaný podľa noriem CLP.**2.2 Prvky označovania****Označovanie v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008** odpadá**Výstražné piktogramy** odpadá**Výstražné slovo** odpadá**Výstražné upozornenia** odpadá**2.3 Iná nebezpečnosť****Výsledky posúdenia PBT a vPvB****PBT:**

Podľa informácií poskytnutých v dodávateľskom reťazci neobsahuje zmes žiadnu látku s >0,1 %, ktorá platí ako PBT.

vPvB:

Podľa informácií poskytnutých v dodávateľskom reťazci neobsahuje zmes žiadnu látku s >0,1 %, ktorá platí ako vPvB.

Určovanie vlastností narúšajúcich endokrinný systém

Látka/zmes neobsahuje zložky, o ktorých sa predpokladá, že majú vlastnosti narušujúce endokrinný systém v súlade s článkom 57 písm. (f) nariadenia REACH alebo nariadením delegovaným Komisiou (EÚ) 2017/2100 alebo nariadením Komisie (EÚ) 2018/605 na úrovni 0,1% alebo vyššej.

ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách**3.2 Zmesi****Popis:** Tkanina, napustená vodným roztokom tenzidov s obsahom alkoholu**Nebezpečné obsiahnuté látky:**

Údaje o impregnačnej kvapaline

CAS: 107-98-2 EINECS: 203-539-1 Reg.nr.: 01-2119457435-35-xxxx	1-metoxypropán-2-ol Flam. Liq. 3, H226; STOT SE 3, H336	5 - <10%
CAS: 64-17-5 EINECS: 200-578-6 Reg.nr.: 01-2119457610-43-xxxx	etanol Flam. Liq. 2, H225; Eye Irrit. 2, H319 Konkrétny koncentračný limit: Eye Irrit. 2; H319: C ≥ 50 %	1 - <3%

(pokračovanie na strane 2)

(pokračovanie zo strany 1)

Nariadenie (ES) č. 648/2004 o detergentoch / Označovanie obsahu

aniónové povrchovo aktívne látky

<5%

phenoxyethanol, sodium pyrithione, parfumy

Dalšie údaje: Znenie uvedených upozornení na nebezpečenstvo je obsiahnuté v kapitole 16.**ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci****4.1 Opis opatrení prvej pomoci****Všeobecné inštrukcie:** Nevyžadujú sa žiadne zvláštne opatrenia.**Po vdýchnutí:** Nevyžadujú sa žiadne zvláštne opatrenia**Po kontakte s pokožkou:** Postihnuté časti pokožky umyte vodou a jemným čistiacim prostriedkom.**Po kontakte s očami:** Oči s otvorenými viečkami vyplachovať niekoľko minút prúdom tečúcej vody.**Po prehltnutí:** Nevyžadujú sa žiadne zvláštne opatrenia**4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené**

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

4.3 Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Liečba podľa posúdenia stavu pacienta lekárom. Symptomatická liečba.

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia**5.1 Hasiace prostriedky****Vhodné hasiace prostriedky:**

Rozstrekovaný vodný lúč

Kyslíčnik uhličitý

Hasiaci prášok

Pena

Hasiace prostriedky nevhodné z bezpečnostného hľadiska: Vodný lúč.**5.2 Osobitné druhy nebezpečnosti vyplývajúce z látky alebo zo zmesi**

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

Pri požiari sa môže uvoľňovať:

Kyslíčnik uhoľnatý (CO)

kyslíčnik uhličitý (CO₂)**5.3 Pokyny pre požiarnikov****Zvláštne ochranné prostriedky:**

Pri likvidácii požiaru treba uskutočniť bežné opatrenia.

Pobyt v oblasti nebezpečenstva iba s respiračným ochranným zariadením nezávislým od cirkulujúceho vzduchu.

Informácie o osobných ochranných prostriedkoch pozri kapitolu 8.

ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení**6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy**

Zabezpečiť dostatočné vetranie.

Pre iný ako pohotovostný personál

Dodržiavať bežné bezpečnostné opatrenia pre zaobchádzanie s chemikáliami.

Pre pohotovostný personál

Používať ochranné prostriedky. Nechránené osoby udržať v bezpečnej vzdialenosti.

6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie:

Nevyžadujú sa žiadne mimoriadne opatrenia.

Nepripustiť prienik do kanalizácie/povrchových vôd/spodných vôd.

6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie: Mechanicky zozbierať.**6.4 Odkaz na iné oddiely**

Informácie o bezpečnej manipulácii pozri kapitola 7.

Informácie o osobných ochranných prostriedkoch pozri kapitolu 8.

Informácie o likvidácii pozri kapitolu 13.

SK

(pokračovanie na strane 3)

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie**7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie**

Pri dodržaní predpísanej manipulácie sa nevyžadujú žiadne mimoriadne opatrenia.

Inštrukcie na ochranu pred vznikom požiaru a výbuchu: Nepripustiť do blízkosti zápalné zdroje - nefajčiť.

7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility**Skladovanie:**

Požiadavky na skladovacie priestory a nádrže: Žiadne mimoriadne požiadavky.

Inštrukcie ohľadne spoločného skladovania:

Skladovať oddelene od potravín.

Dbáť na miestne úradné predpisy.

Ďalšie inštrukcie o podmienkach skladovania:

Chrániť pred mrazom.

Doporučená teplota skladovania: 20 °C

7.3 Špecifické konečné použitie, resp. použitia Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana**8.1 Kontrolné parametre****Súčasti kontrolovaných medzných hodnôt súvisiacich s pracoviskom:****CAS: 107-98-2 1-metoxypropán-2-ol**

NPEL (SK)	NPEL hranicný: 568 mg/m ³ , 150 ppm NPEL priemerný: 375 mg/m ³ , 100 ppm K
-----------	--

IOELV (EU)	NPEL hranicný: 568 mg/m ³ , 150 ppm NPEL priemerný: 375 mg/m ³ , 100 ppm Skin
------------	---

CAS: 64-17-5 etanol

NPEL (SK)	NPEL hranicný: 1920 mg/m ³ , 1000 ppm NPEL priemerný: 960 mg/m ³ , 500 ppm
-----------	---

Regulačné informácie

NPEL (SK): Nariadenie 33/2018

IOELV (EU): (EU) 2017/164

DNEL**CAS: 107-98-2 1-metoxypropán-2-ol**

orálne	DNEL	3,3 mg/kg (consumer) (long-term / systemic effects)
dermálne	DNEL	18,1 mg/kg (consumer) (long-term / systemic effects)
inhalatívne	DNEL	50,6 mg/kg (worker) (long-term / systemic effects)
	DNEL	43,9 mg/m ³ (consumer) (long-term / systemic effects)
	DNEL	553,5 mg/m ³ (worker) (short-term / local effects)
	DNEL	369 mg/m ³ (worker) (long-term / systemic effects)

CAS: 64-17-5 etanol

orálne	DNEL	87 mg/kg (consumer) (long-term exposure - systemic effects)
dermálne	DNEL	206 mg/kg bw/day (consumer) (long-term exposure - systemic effects)
	DNEL	343 mg/kg bw/day (worker) (long-term exposure - systemic effects)
inhalatívne	DNEL	950 mg/m ³ (consumer) (acute short-term exposure - local effects)
	DNEL	1.900 mg/m ³ (worker) (acute short-term exposure - local effects)
	DNEL	114 mg/m ³ (consumer) (long-term exposure - systemic effects)
	DNEL	950 mg/m ³ (worker) (long-term exposure - systemic effects)

PNEC**CAS: 107-98-2 1-metoxypropán-2-ol**

PNEC	100 mg/l (STP)
	100 mg/l (water (intermittent release))
	10 mg/l (water (fresh water))
	1 mg/l (water (sea water))

(pokračovanie zo strany 3)

PNEC	2,47 mg/kg (gro) 41,6 mg/kg (sediment (fresh water)) 4,17 mg/kg (sediment (sea water))
CAS: 64-17-5 etanol	
PNEC	580 mg/l (sewage plant) 0,96 mg/l (water (fresh water)) 0,79 mg/l (water (sea water))
PNEC	3,6 mg/kg (sediment (fresh water)) 0,63 mg/kg (soil)

Ďalšie upozornenia: Ako podklad slúžili pri výrobe platné zoznamy.

8.2 Kontroly expozície

Individuálne ochranné opatrenia, ako napríklad osobné ochranné prostriedky

Všeobecné ochranné a hygienické opatrenia:

Dodržiavať bežné bezpečnostné opatrenia pre zaobchádzanie s chemikáliami.

Skladovať oddelene od potravín, nápojov a krmovín.

Pred prestávkami a po ukončení práce umyť ruky.

Ochrany dýchacích ciest nevyžaduje sa

Ochrana rúk: Nevyžaduje sa.

Ochrany očí/tváre nevyžaduje sa.

ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Všeobecné údaje

Skupenstvo

pevné

Farba:

biely

Zápach:

Citrus

Teplota topenia/tuhnutia:

Neurčený

Teplota varu alebo počiatková teplota varu a rozmedzie teploty varu

neurčený

Horľavosť

Horľavá tuhá látka.

Dolná a horná medza výbušnosti

Spodná:

Neurčené.

Horná:

Neurčené.

Teplota vzplanutia:

Nepoužiteľný

Teplota rozkladu:

Neurčené.

Hodnota pH pri 20 °C

7-8

(informácie o účinnej látke)

Viskozita:

Kinematická viskozita

Nepoužiteľný

Rozpustnosť

Voda:

dokonale miešateľný

Rozdeľovacia konštanta (hodnota log)

Neurčené.

Tlak pár

Nepoužiteľný

Hustota a/alebo relatívna hustota

Hustota pri 20 °C:

0,99-1 g/cm³

(informácie o účinnej látke)

Hustota pár:

Neurčené.

Vlastnosti častíc

Pozri bod 3.

9.2 Iné informácie

Vzhľad:

Forma:

pevné

Dôležité údaje pre ochranu zdravia a životného prostredia ako aj bezpečnosti

Teplota zapálenia:

Produkt nie je samozápalný.

Výbušné vlastnosti:

Produkt nie je nebezpečný z hľadiska výbušnosti.

(pokračovanie na strane 5)

(pokračovanie zo strany 4)

Zmena skupenstva**Rýchlosť odparovania**

Neurčené.

Informácie týkajúce sa tried fyzikálnej nebezpečnosti

Výbušniny	odpadá
Horľavé plyny	odpadá
Aerosóly	odpadá
Oxidujúce plyny	odpadá
Plyny pod tlakom	odpadá
Horľavé kvapaliny	odpadá
Horľavé tuhé látky	odpadá
Samovoľne reagujúce látky a zmesi	odpadá
Samozápalné (pyroforické) kvapaliny	odpadá
Samozápalné (pyroforické) tuhé látky	odpadá
Samovoľne sa zahrievajúce látky a zmesi	odpadá
Látky a zmesi, ktoré pri kontakte s vodou uvoľňujú horľavé plyny	odpadá
Oxidujúce kvapaliny	odpadá
Oxidujúce tuhé látky	odpadá
Organické peroxidy	odpadá
Látky s korozívnym účinkom na kovy	odpadá
Výbušniny si zníženou citlivosťou	odpadá

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita**10.1 Reaktivita** Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie.**10.2 Chemická stabilita** Za normálnych podmienok je stabilný.**10.3 Možnosť nebezpečných reakcií** Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie.**10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť** Informácie o bezpečnej manipulácii pozri kapitola 7.**10.5 Nekompatibilné materiály:** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.**10.6 Nebezpečné produkty rozkladu:** nie sú známe žiadne nebezpečné produkty rozkladu.**ODDIEL 11: Toxikologické informácie****11.1 Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008****Akútna toxicita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.**Hodnoty LD/LC50 rozhodujúce pre zatriedenie (LD 50 = lethal dose, LC 50 = lethal concentration):****CAS: 107-98-2 1-metoxypropán-2-ol**

orálne	LD50	4.016 mg/kg (rat)
dermálne	LD50	>2.000 mg/kg (rat)
inhalatívne	LC0 / 6h	>7.000 ppm (rat)

CAS: 64-17-5 etanol

orálne	LD50	10.470 mg/kg (rat)
dermálne	LD50	>2.000 mg/kg (rabbit)
inhalatívne	LC50 / 4h	>20 mg/l (mouse)
		38 mg/l (rat)

Poleptanie kože/podráždenie kože Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.**Vážne poškodenie očí/podráždenie očí** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.**Respiračná alebo kožná senzibilizácia** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.**Mutagenita pre zárodočné bunky** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.**Karcinogenita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.**Reprodukčná toxicita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.**Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – jednorazová expozícia**

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

(pokračovanie na strane 6)

(pokračovanie zo strany 5)

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – opakovaná expozícia
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Aspiračná nebezpečnosť Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Ďalšie toxikologické inštrukcie:

Toxicita opakovaných dávok

CAS: 64-17-5 etanol

orálne | NOAEL | 1.760 mg/kg (rat) (OECD 408, 90d, target organ: liver)

11.2 Informácie o inej nebezpečnosti

Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)

So zohľadnením momentálnych vedeckých poznatkov nie sú v prípade produktu k dispozícii žiadne údaje súvisiace s vlastnosťami škodiacimi endokrinnému systému so zdravotnými dôsledkami.

žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

ODDIEL 12: Ekologické informácie

12.1 Toxicita K tejto zmesi neexistujú žiadne ekotoxikologické údaje.

Vodná toxicita:

CAS: 107-98-2 1-metoxypropán-2-ol

LC50 / 96h >6.800 mg/l (Leuciscus idus) (DIN38412)

LC50 / 48h 23.300 mg/l (Daphnia magna)

EC50 >1.000 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata) (7d)

EC50/3h >1.000 mg/l (Bel) (OECD 209)

CAS: 64-17-5 etanol

LC50 / 48h 8.140 mg/l (Leuciscus idus)

EC50 / 48h >10.000 mg/l (Daphnia magna)

EC50 / 72h 275 mg/l (Chlorella vulgaris)

12.2 Perzistencia a degradovateľnosť

CAS: 107-98-2 1-metoxypropán-2-ol

Biodegradation 90-100 % (OECD 301E)

12.3 Bioakumulačný potenciál

CAS: 107-98-2 1-metoxypropán-2-ol

log Kow ≤0,43 (25°C)

12.4 Mobilita v pôde Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB

PBT:

Podľa informácií poskytnutých v dodávateľskom reťazci neobsahuje zmes žiadnu látku s >0,1 %, ktorá platí ako vPvB.

vPvB:

Podľa informácií poskytnutých v dodávateľskom reťazci neobsahuje zmes žiadnu látku s >0,1 %, ktorá platí ako vPvB.

12.6 Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)

So zohľadnením momentálnych vedeckých poznatkov nie sú v prípade produktu k dispozícii žiadne údaje súvisiace s vlastnosťami škodiacimi endokrinnému systému s dôsledkami na životné prostredie.

12.7 Iné nepriaznivé účinky

Ďalšie ekologické údaje:

Všeobecné údaje:

Trieda ohrozenia vodných zdrojov 1 (vlastné zatriedenie): mierne ohrozuje vodné zdroje

Výrobok nepustiť nekontrolovane do životného prostredia.

Nedopustiť prienik do podzemných vôd, povrchových vôd a kanalizácie v nezriedenom stave alebo vo väčších množstvách.

ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

13.1 Metódy spracovania odpadu

Nie je klasifikovaný ako nebezpečný odpad podľa prílohy III smernice 2008/98/ES.

Odporúčanie: Odpad sa musí zlikvidovať so zohľadnením miestnych úradných predpisov.

(pokračovanie na strane 7)

Europský katalog odpadov

- 1) Kl'úč odpadu produktu
2) Kl'úč odpadu znečistených obalov

20 03 01 | zmiešaný komunálny odpad

15 01 02 | obaly z plastov

(pokračovanie zo strany 6)

Nevyčistené obaly:**Odporúčanie:** Likvidácia v zmysle úradných predpisov.**ODDIEL 14: Informácie o doprave**

14.1 Číslo OSN alebo identifikačné číslo
ADR/RID/ADN, IMDG, IATA odpadá

14.2 Správne expedičné označenie OSN
ADR/RID/ADN, IMDG, IATA odpadá

14.3 Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu
ADR/RID/ADN, ADN, IMDG, IATA
Trieda odpadá

14.4 Obalová skupina
ADR/RID/ADN, IMDG, IATA odpadá

14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie:
Marine pollutant (Námorný znečisťovateľ): Nie

14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre
užívateľa Nepoužiteľný

14.7 Námorná preprava hromadného nákladu
podľa nástrojov IMO Nepoužiteľný

UN "Model Regulation": odpadá

ODDIEL 15: Regulačné informácie

15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

Európske nariadenia:

Smernica 2010/75/EÚ (VOC) 7,14 %

Kategória podľa Seveso (SMERNICA 2012/18/EÚ) nevzťahuje sa

NARIADENIE (EÚ) 2019/1148

Príloha I - OBMEDZENÉ PREKURZORY VYBUŠNÍN (Horná prahová hodnota na účely vydávania povolení podľa článku 5 ods. 3)

žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

Príloha II - PREKURZORY VYBUŠNÍN PODLIEHAJÚCE OHLASOVANIU

žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

Národné predpisy:**Inštrukcie k obmedzeniu pracovnej činnosti:**

Dodržiavať obmedzenia pre zamestnávanie nastávajúcich a kojacich matiek.

Dodržiavať obmedzenia pre zamestnávanie mladistvých.

15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti: Hodnotenie chemickej bezpečnosti nebolo vykonané.**ODDIEL 16: Iné informácie**

Údaje sa opierajú o dnešný stav našich vedomostí, nepredstavujú však záruku vlastností produktu a nezakladajú zmluvný právny vzťah.

Relevantné vety

H225 Veľmi horľavá kvapalina a pary.

H226 Horľavá kvapalina a pary.

(pokračovanie na strane 8)

(pokračovanie zo strany 7)

H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.

H336 Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.

Dátum predchádzajúcej verzie: 22.04.2021

Číslo predchádzajúcej verzie: 4.00

Skratky a akronymy:

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

NOEL = No Observed Effect Level

NOEC = No Observed Effect Concentration

LC = letal Concentration

EC50 = half maximal effective concentration

log POW = Octanol / water partition coefficient

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

ATE: acute toxicity estimate

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

IOELV = indicative occupational exposure limit values

Flam. Liq. 2: Horľavé kvapaliny – Kategória 2

Flam. Liq. 3: Horľavé kvapaliny – Kategória 3

Eye Irrit. 2: Vážne poškodenie očí/podráždenie očí – Kategória 2

STOT SE 3: Toxicita pre špecifický cieľový orgán (jednorazová expozícia) – Kategória 3

*** Údaje zmenené oproti predchádzajúcej verzii**

SK